

اے حمید کے ناول "چمپا کلی" میں اساطیری عناصر

روبینہ رشید¹ ڈاکٹر سفیان صفی**

Abstract:

"A Hameed is a Romantic figure in Urdu literature. He is a prolific writer and embellished the necklace of his Pedantic efforts with romantic society, espionage, Scientific fiction, Hindi Davis and children's short didactic stories he wrote many ancient mythological stories including 'Champa kali' which is based on ancient mythology. According to A Hameed there was a city of naga poram, situated in between Harappa and Monjodaro. The city was famous for obnoxious delinquencies and devastating customs and usages. One day a demolishing strom erupted in the city and has been erased from the map of the world. This research article reflects the Ancient mythological elements of the novel."

اے حمید نے اردو ادب کو اپنی معروف ناول نگاری سے ثروت مند بنایا۔ انہوں نے کئی ایک موضوعات پر درجنوں ناول لکھ کر اپنی منفرد صلاحیتوں کا ثبوت دیا۔ ان موضوعات میں رومانوی، معاشرتی، جاسوسی، ہندی اساطیری اور بچوں کے لیے لکھے گئے ناول شامل ہیں۔ اساطیری ناولوں کے حوالے سے اے حمید کے ہاں حیران کن حد تک موضوعاتی تنوع ملتا ہے۔ "چمپا کلی" بھی اس موضوع پر لکھا گیا ناول ہے۔ یہ ناول ہزاروں سال پہلے کی اساطیری روایات کا احاطہ کرتا ہے۔ لیکن ضروری ہے کہ ہم پہلے دیکھیں کہ اساطیر بے کیا؟ اور اس حوالے سے مختلف روایات کیا کہتی ہیں؟

قومی انگریزی اردو لغت میں اساطیر یا اساطیری کہانیوں کے متعلق یوں بیان کیا گیا ہے:

"دیوتاؤں کی کہانی کی ایسی روایت یا کہانی جس میں دیوتاؤں یا دیگر رومانی ہستیوں، ان کی اپنی اصل، ابتدائی تاریخ اور ان سے منسوب شہ زوروں یا دنیا کی اصل کے بارے میں عقائد شامل ہوں۔ عام معنوں میں کوئی بھی من گھڑت کہانی، خرافات، ایسی چیز یا فرد جس کا حقیقت میں کوئی وجود نہ ہو، خیالی قصہ، افسانہ۔" (1)

اسی طرح قاضی عابد بھی اساطیر کا مفہوم یوں بیان کرتے ہیں:

"(اساطیر) قصہ کہانی ہے۔۔۔ جادو اور اسرار کی حامل ہوتی ہے۔ اپنے زمانے کی فکر (فلسفہ) کا اظہار یہ ہوتی ہے۔۔۔ دیوی دیوتاؤں کی زندگی اور ان کی لافانیت کو ظاہر کرتی ہیں۔۔۔ مافوق الفطرت اشیا اور جگہوں کو بیان کرتی ہیں۔۔۔ مافوق انسان ہستیوں کے اعمال و افعال کی آئینہ دار ہوتی ہیں۔۔۔ حقیقت کے برعکس ہوتی ہیں۔۔۔ انسانی تخیل کی پیداوار ہوتی ہیں۔۔۔ انسانوں کو الوہی دیوتاؤں کا درجہ دیتی ہیں۔۔۔ تمثیل کے انداز میں مذہبی روح کو بیان کرتی ہیں۔۔۔ دیوتاؤں کے انسانوں کے ساتھ روابط کو بیان کرتی ہیں۔۔۔ موت کے خوف سے جنم لیتی ہیں۔۔۔ انسانی تحیر کی پیداوار ہیں۔۔۔ خرافات ہیں۔۔۔ انسانی وہم اور جھوٹ پر مبنی قصے ہیں۔۔۔ یہ اپنے دور کی سائنس ہوتی ہیں۔۔۔ کسی معاشرت میں کشف و کرامات کی حامل شخصیات کے غیر معمولی واقعات کو سامنے لاتی ہیں۔۔۔ کائنات میں انسان کے مقام سے بحث کرتی ہیں۔۔۔ فطرت سے انسان کے قدیم ترین تعلق کو ظاہر کرتی ہیں۔۔۔ کائنات، انسان اور خدا کے تعلق کو بیان کرتی ہیں۔" (2)

سر جان مارشل نے 1924ء میں موہنجودڑو اور ہڑپہ کے کھنڈرات دریافت کیے تو پتہ چلا کہ ہندوستان میں آریوں کے آمد سے پہلے یہ دونوں شہر آباد تھے۔ ان کی تہذیب و تمدن اپنے عروج پر تھی۔ انہی دونوں شہروں کے درمیان ایک شہر ناگا پورم کے نام سے بھی آباد تھا۔ اور اسی ناگا پورم

¹ پی ایچ ڈی سکالر، شعبہ اردو ہزارہ یونیورسٹی مانسہرہ
^{**} ایسوسی ایٹ پروفیسر، شعبہ اردو ہزارہ یونیورسٹی مانسہرہ

کی یاد میں اے حمید نے یہ ناول لکھا کیونکہ اس شہر کے بارے میں بہت پر اسرار سی باتیں مشہور تھیں۔ ایک رات یہ شہر کسی ناگہانی آفت کی وجہ سے زمین میں دھنس گیا اور پورے شہر کا کوئی نام و نشان باقی نہ رہا۔ یہ اسی تاریخی شہر کی کہانی ہے۔ اس بارے میں اے حمید لکھتے ہیں :

" امریکہ میں اپنے قیام کے دوران انگریزی کا ایک رسالہ میری نظر سے گزرا جس میں سندھ کی قدیم وادی پر ایک مضمون چھپا تھا۔ اس میں فاضل مضمون نگار نے لکھا تھا کہ دریائے سندھ کی وادی کے دو قدیم شہروں موہنجودڑو اور ہڑپہ کے درمیان اس زمانے میں ایک شہر آباد تھا۔ اس شہر کے ساتھ موہنجودڑو اور ہڑپہ دونوں دونوں شہروں کے تجارتی روابط تھے جس کے باعث یہاں کے لوگ بے حد خوشحال تھے۔ پھر اچانک اس شہر پہ نہ جانے کون سی آفت ٹوٹی کہ کہا جاتا ہے یہ شہر راتوں رات زمین کے اندر دھنس گیا اور اس کا نام و نشان تک نہ رہا۔ مضمون نگار اس شہر کی تجسس و جستجو کے واسطے سندھ بھی آیا اور یہاں اس نے دونوں قدیم شہروں کے کھنڈرات اور ان کے درمیانی علاقے کی کافی مدت تک خاک چھانی۔" (3)

یوں مصنف کی متجسس طبیعت نے انہیں مجبور کیا کہ وہ بھی واپس لاہور آکر موہنجودڑو اور ہڑپہ کے درمیانی شہر ناگا پورم کے بارے میں تحقیق کریں اور پتہ لگائیں کہ اس شہر کی کوئی حقیقت بھی تھی یا یہ صرف من گھڑت کہانی ہے۔ اسی تجسس کے مارے انہوں نے ایک ناول لکھا جس کا نام "چمپا کلی" ہے۔ جس طرح اس شہر کی موجودگی کی کہانی لگتی ہے اسی طرح اس شہر کا ایک دم غائب ہو جانا اور "ناگاپورم" کی حقیقت یا موجودگی کے آثار ڈھونڈنا ہی ایک اساطیری عمل ہے۔ داستانیں اور اساطیری کہانیاں انسانی تخیل کی پیداوار ہوتی ہیں اور اس تخیل کا معاشرے سے گہرا تعلق ہوتا ہے۔ اے حمید نے معاشرت کے ساتھ اپنے تخیل کو ملا کر کہانی میں ایک بنت اور حسن توازن پیدا کیا اور اپنے تخیل کے مطابق قاری کو وہ اس دنیا میں لے گئے۔ اس شہر کے بارے میں لکھتے ہیں :

"ان دونوں شہروں کے درمیان ایک اور شہر بھی اس زمانے میں آباد تھا جس کا نام ویدوں اور ہندوستان کی قدیم کتابوں میں ناگا پورم بتایا گیا ہے۔ اتنے بڑے اور مہذب اور اخلاقی اعتبار سے بلند مرتبہ رکھنے والے شہروں ہڑپہ اور موہنجودڑو کے درمیان آباد ہونے کی وجہ سے قدرتی طور پر ناگا پورم شہر کو بھی تہذیب اور عدل و انصاف کا گہوارا ہونا چاہئے تھا لیکن ایسی بات نہیں تھی۔ بلکہ بات اس کے برعکس تھی۔ ناگا پورم شہر گناہ اور بے حیائی، ظلم و نا انصافی اور بدکاریوں کی دلدل میں ڈوبا ہوا شہر تھا۔ زنا کاری، جھوٹ، فریب دہی، جعل سازی، چوری، قتل و غارت گری، توہمات اور بدکاریاں عام تھیں۔ چند ایک نیک انسانوں کو چھوڑ کر شہر کی اکثریت ان برائیوں میں پھنس چکی تھی۔ لوگ کم تولتے تھے، جھوٹی قسمیں کھاتے تھے، چیزوں میں ملاوٹ کرتے تھے، نقلی کو اصلی کہ کر بیچتے تھے، رشوت ستانی کرتے تھے، دیوتاؤں کے معبد گناہ کے مندر بن چکے تھے۔ جہاں دن رات عیاشیوں کے دوران گناہوں کی پرورش ہوتی تھی۔" (4)

اساطیری کہانیاں انسانی تخیل کی پیداوار ہیں اور یہ تخیل اساطیری کہانی کی صورت میں پیش ہوتا ہے اور تخیل کے بغیر اس کے اندر بنت کا وہ حسن اور توازن پیدا نہیں ہو سکتا جو اساطیری کہانی میں نظر آتا ہے۔ "چمپا کلی" میں بھی مافوق الفطرت کردار، ماورائی صورتحال اور واقعات سب کچھ تخیل ہی کے کارنامے ہیں۔ اے حمید کے بقول انہیں لگا جیسے وہ خواب سے جاگے ہوں۔ یوں چمپا کلی ان کے ساتھ ساتھ ان کے تخیل میں سفر کرتی رہی۔ ناول کے آخر میں وہ لکھتے ہیں :

"چمپا کلی کی دور سے آتی آواز خاموش ہو گئی۔ سرد آہوں جیسی آواز کی بازگشت بھی ماضی کے دور دراز شکستہ گنبدوں میں جا کر گم ہو گئی۔۔۔ نہ اس کے ریشمی لباس کی سرسراہٹ تھی نہ اس کے پیروں کی پائل کی جھنکار باقی تھی۔۔۔ چمپا کلی کی آواز کے خاموش ہوتے ہی کاغذ پر لکھی ہوئی تحریر بھی غائب ہو گئی تھی۔ اس کی خوشبو ابھی تک آ رہی تھی۔۔۔ میں اٹھ کر باغیچے میں آ گیا۔ شبیمنی گھاس نے میرے پاؤں بھگو دئیے۔ زرد چاندنی میں چمپا کلی کی بیل کے پھول اداس تھے۔ میں نے ان پھولوں کو کبھی اداس نہیں دیکھا تھا۔ کیا ان پھولوں کو بھی چمپا کلی سے جدا ہونے کا غم تھا؟ میں نے پہلی بار چمپا کلی کا نام لے کر

اُسے پکاراجواب میں خاموشی، ایک لمبی خاموشی تھی۔ میں کمرے میں آ گیا۔ میں نے ٹیبل لیمپ بجھا دیا۔ چمپا کلی کی خوشبو مجھ سے آہستہ آہستہ جدا ہو رہی تھی۔ اور پھر یہ خوشبو بھی غائب ہو گئی۔ پانچ ہزار سالوں کی قدیم تاریخ کے گمنام دھندلکوں میں گم ہو گئی۔ ایک اداسی، ایک گہرا سکوت چھا گیا۔ کیا یہ خواب میں دیکھی ہوئی حقیقت تھی یا حقیقت میں دیکھا ہوا کوئی خواب تھا۔؟" (5)

"ناگا پورم" کی تہذیبی خطوں کی ثقافت کا رجحان موجود ہے۔ گناہوں کے اس شہر میں ہر سال ناگ دیوتا کی قربانی کی رسم کی جاتی تھی جس میں اس علاقے کی خوبصورت اور کنواری لڑکی کو ناگ دیوتا پر قربان کیا جاتا تھا۔ قربانی سے پہلے باقاعدہ جشن منایا جاتا۔ اس میں شاہی رقصہ رقص کرتی تھیں۔ تخت پر راجہ اور راج گورو بیٹھ جاتے اور سارے جشن اور رقص کی محفل سے لطف اندوز ہوتے۔ اگر کسی بھی وجہ سے جس سال قربانی نہ کی جائے اس سال ان کے خیال کے مطابق سارے شہر کی تباہی کا سال ہوتا ہے۔ قربانی کی رسم یوں ہوتی:

"اس سال جس لڑکی کی باری ہوتی تو اسے لایا جاتا اور زبردستی قربان گاہ کے سنگ مرمر کے چبوترے پر لٹا دیا جاتا دیوتوں اور راجہ کے رُعب اور خوف کے مارے اس لڑکی کی زبان گنگ ہو گئی ہوتی تھی۔ اس کے بعد قربانی کی آخری رسومات پوری کرنے کے لئے ناگ مندر کی شاہی رقصہ ڈھول تاشوں اور شہنائیوں کی گونج میں نمودار ہوتی۔۔۔ بدقسمت لڑکی کے دونوں پاؤں اور دونوں ہاتھ چبوترے کے کونوں پر لگے ہوئے لوہے کے کندوں کے ساتھ رسیوں سے بندھے ہوتے تھے۔ بے چاری بد نصیب لڑکی ہاتھ پیر بالکل نہیں ہلا سکتی تھی۔ جب شاہی رقصہ کا رقص اپنے عروج پر پہنچ جاتا تو قربانی کی آخری ضروری رسم ادا کی جاتی اور اس کے بعد بدنصیب کنواری لڑکی جو عام طور پر شہر کے کسی غریب گھرانے کی ہوتی تھی۔ ناگ دیوتا پر قربان کر دیا جاتا۔ یہ مکرو رسم اس وقت سے جاری تھی جب سے ناگا پورم شہر میں گناہوں نے اپنا ڈیرا جمایا تھا اور جن کی وجہ سے موہنجودڑو اور ہڑپہ جیسے تہذیب یافتہ شہروں نے ناگا پورم کے شہر اور اس کے لوگوں سے ہمیشہ کے لئے قطع تعلق کر لیا تھا۔" (6)

دنیا کے قدیم اساطیر عقائد، توہمات اور تہذیبی تباہی کی کہانی سناتی آئی ہیں تو داستانوں کے قدیم جدید سلسلوں میں بھی یہ تینوں عناصر ہم آہنگ نظر آتے ہیں۔ قدیم اساطیر میں آریاؤں اور یہودیوں کا تباہی تاریخ میں جس طرح کی تبدیلی کا محرک بنتا ہے وہ سامنے کی بات ہے۔ آریاؤں نے کئی تہذیبی منطقوں کو قبرستان میں تبدیل کر دیا۔ اسلامی داستانیں اور اساطیر بھی اس تہذیبی تباہی کی دوڑ میں پیچھے نہیں۔ اے حمید نے جہاں "چمپا کلی" میں موہنجودڑو اور ہڑپہ کی تاریخ بتائی وہاں ناگا پورم شہر کی بھی تاریخ کے ساتھ ساتھ ان کے رسم و رواج اور تہذیب اور ان کے عقائد توہمات سب تفصیل کے ساتھ بیان کیے۔ ان توہمات اور عقائد میں چاہے وہ خوبصورت سے خوبصورت لڑکی کو اپنے کو اپنے عقیدے کے مطابق ناگ دیوتا کی قربانی کی بینٹ ہی کیوں نہ چڑھایا جاتا۔ لڑکی کا حسن و جمال اور کنوارا ہونا ناگ دیوتا کی قربانی کا معیار ہے۔ اس علاقے کی لڑکیوں کے ذہن میں بچپن ہی سے عقیدے کی طرح یہ بات بٹھا دی جاتی کہ وہ خوش نصیب لڑکی ہوتی ہے جسے ناگ دیوتا کی قربانی کے لیے چنا جاتا ہے۔ ایک مثال ملاحظہ ہو:

"بے چاری لڑکی کے ذہن میں بچپن ہی سے یہ عقیدہ ڈال دیا گیا تھا کہ ناگ دیوتا سب سے بڑا دیوتا ہے اور ناگ مندر کا پروہت ناگ دیوتا کا اوتار ہوتا ہے اور پروہت کا حکم نہ ماننا ناگ دیوتا کی حکم عدولی کے برابر ہوتا ہے۔ اور اگر کوئی شخص ناگ دیوتا کی حکم عدولی کا مرتکب ہوتا ہے تو مرنے کے بعد اُس کا اگلا جنم چھپکلی کا ہو گا اور یہ جنم جنم کا سلسلہ چوراسی لاکھ سالوں تک جاری رہے گا۔ ہندوں کے قدیم ویدوں میں ہر جنم کی مدت چوراسی لاکھ سال بتائی گئی ہے۔ ویدوں نے لکھا ہے کہ اگر کوئی منس (انسان) دیوتوں کی حکم عدولی کرتا ہے تو اس کا جنم حشرات الارض کے کیڑوں مکوڑوں میں ہوتا ہے۔۔۔ چوراسی لاکھ سال کے بعد جا کر پھر سے اس شخص کو انسان کا جنم میسر آتا ہے۔" (7)

اساطیری عناصر رکھنے والی اس کہانی میں مافوق الفطرت کردار پائے جاتے ہیں اور یہ مافوق الفطرت کردار ہی اس کہانی کے مرکزی کردار ہیں جو ناگ پال اور چمپا کلی ہیں۔ چمپا کلی جسے ناگ پال سے محبت میں بے وفائی کرنے کے جرم میں ایک ناگن بنایا گیا اور ناگ پال نے اس

سے ملنے کی غرض سے خوشی سے یہ سزا قبول کی۔ کیونکہ دوسری صورت میں وہ ہمیشہ کے لیے چمپا کلی سے جدا ہو جاتا۔ اس سزا کی صورت میں مہینے میں ایک دفعہ چاند کی چودہ تاریخ کو وہ کچھ دیر کے لیے اپنی اصلی انسانی شکل میں آ کر ایک دوسرے سے مل بھی لیتے اور صبح کی ہلکی روشنی سے پہلے تک اپنی باتیں کر لیتے تھے۔ دونوں کچھ غلطیوں کی صورت میں وہ یہ سزا بھگت رہے تھے۔ ناول سے اقتباس ملاحظہ ہو:

"ناگ پال! چمپا کلی! میں ناگ دیوتا ہوں اور یہ تمہارا دوسرا جنم ہے۔ تمہاری سچی محبت نے تمہیں دوسرے جنم میں دوبارہ ایک دوسرے سے ملا دیا ہے۔ تم دونوں نے زندگی میں جو تھوڑے بہت پاپ کئے ہیں ان کی وجہ سے تمہارا دوسرا جنم سانپ کے روپ میں ہوا ہے۔ اگر تم یہ گناہ نہ کرتے تو تمہیں دیوی دیوتاؤں کا استھان ملتا اور تم جنم جنم کے کے چکر سے آزاد ہو جاتے۔ ایسا نہ ہو سکا۔ تم موہ مایا اور حرص و ہوس کے بوجھ میں بھی پھنسے رہے۔ اس کا حساب چکانے کے لیے تمہیں ایک جنم کا چکر سانپ کے روپ میں پورا کرنا پڑے گا اور تمہارے جنم کا یہ چکر ایک لاکھ سال کا بھی ہو سکتا ہے اور دس لاکھ سالوں کا بھی ہو سکتا ہے۔" (8)

ناول میں اساطیری عوامل کے ایک عنصر تبدیلی قالب یا تبدیلی شکل بھی ہے۔ چمپا کلی اور ناگ پال کا سزا کے طور پر ایک خوبصورت عورت اور مرد سے ناگن اور ناگ کی صورت میں جانا اور انہیں پھر ہر ماہ کی چاند کی چودہ تاریخ کو اپنی اصلی شکل میں آ کر ملنا وہ عوامل ہیں جو کہانی میں دلچسپی پیدا کرتے ہیں۔ ناگ اور ناگن کا مکالمہ یوں بیان کیا گیا ہے:

"اس وقت سانپوں کا جوڑا ستون کے سامنے چبوتروں پر ایک دوسرے کے سامنے لگے آہستہ آہستہ جھوم رہا تھا جھومتے جھومتے ایک سانپ جو ناگن لگتی تھی ناگ سے الگ ہو گئی اس نے اپنا پہن اونچا اور اونچا کر دیا۔ اور جیسے ایک بجلی سی چمکی اور دوسرے لمحے ناگن کی جگہ نہایت حسین نوجوان عورت ناگ کے سامنے کھڑی تھی۔ اس کا لباس شاپانہ ٹھاٹھ کا تھا۔ جسم کی رنگت نسواری تھی، آنکھیں نیلی تھیں اور بیروں کی طرح چمک رہی تھیں۔ اس نے دلکش مسکراہٹ کے ساتھ اپنے سامنے کنتلی مار کر بیٹھے سانپ کی طرف دیکھا اور کہا! میرے ناگ پال! آج پونم کی رات ہے۔ ہمارے ملاپ کی رات ہے۔ مجھے اپنا خوبصورت چہرہ دکھاؤ۔ مجھ سے پیار محبت کی باتیں کرو۔" (9)

اے حمید نے اپنے تمام ناولوں کی طرح اس ناول میں بھی خیر و شر کا عنصر شامل کر کے خیر کی اہمیت بتا کر اسے شر پر ترجیح دی کہ یہی قانون فطرت ہے۔ "ناگا پورم" گناہ اور فسق و فجور میں ڈوبا ہوا شہر تھا، تباہ و پر باد ہو گیا جہاں ہر قسم کے گناہ کیے جاتے اور ان پر فخر کیا جاتا۔ ملاحظہ ہو:

"ایک شور قیامت تھا۔ جیسے ہزاروں لاکھوں آتش فشاں پہاڑوں کے دہانے ایک ساتھ پھٹ پڑے ہوں۔ اور گناہ کی بستی فسق و فجور میں ڈوبا ہوا شہر ناگا پورم پورے کا پورا اپنے کھنڈرات اور کروڑوں ٹن ملبے کو لئے ایک دم زمین کے اندر ہزاروں فٹ کی گہرائیوں میں ہمیشہ کے لئے دفن ہو گیا۔ معدوم ہو گیا۔ جہاں پہلے ایک شہر آباد تھا وہاں اب سات میل کی گولائی میں پھیلا ہوا ایک تاریک گڑھا عبرت کا نشان بن کر رہ گیا تھا۔ لیکن قدرت کے قہر نے اس نشان عبرت کو بھی صفحہ ہستی سے مٹا دیا۔ اس پاس کے ریت کے ٹیلوں کی ریت اور رہی سہی پہاڑیوں کے بڑے بڑے پتھر لڑھک لڑھک کر، پھسل پھسل کر اس گڑھے میں گرنے اور اسے بھرنے لگے۔ یہاں تک کے ظلم کا، گناہ کا ایک شہر تھا وہاں ایک گہرا گڑھا بنا اور پھر وہاں ریت ملبے کا ایک ٹیلہ بن گیا۔" (10)

قدیم اساطیری داستانوں میں زمان و مکان کے تصور کی مماثلت بھی بہت گہری ہوتی ہے۔ اگرچہ ان کا تعلق بظاہر ماضی سے نظر آتا ہے۔ ایک ایسا ماضی جو کوئی معین آغاز اور انجام نہیں رکھتا۔ اے حمید نے موہنجودورو، ہڑپہ اور ناگا پورم کا زمانہ بتایا تو ان کی تہذیب ان کے دور کے رسم و رواج اس زمانے کے حال احوال، لوگوں کی طرز زندگی، شہروں کا جغرافیہ سب کچھ تفصیل کے ساتھ بیان کیا جیسے کہ وہ اس ناول کے دیباچے میں بیان کرتے ہیں:

"ہڑپہ اس زمانے کے پنجاب میں اور موہنجودورو سندھ میں تھا۔ لیکن کھدائی کے دوران برآمد ہونے والے مٹی کے برتنوں میں چند ایک اوزاروں اور لوہے کے زیوروں سے پتہ چلا

کہ یہ ایک ہی دراوڑی نسل کے لوگ تھے۔ اور ان کا رہن سہن ایک جیسا تھا۔ ان دونوں شہروں کے آپس میں تجارتی روابط تھے۔ ان لوگوں کے مکانوں کے کھنڈر دیکھ کر مئورخ اس نتیجے پر پہنچے کہ یہ بڑے تہذیب یافتہ اور خوشحال لوگ تھے۔ گلیوں کے فرش پختہ تھے، دونوں جانب پانی کے نکاس کے لئے نالیاں بنی ہوئی تھیں۔ ہر گھر میں نہانے کے لئے حمام بنے ہوئے تھے۔ اور غلہ جمع کرنے کے بڑے بڑے سٹوروں کے کھنڈر بھی دریافت ہوئے ہیں۔" (11)

مجموعی طور پر کہا جاسکتا ہے کہ "چمپاکی" اساطیری عوامل کے حوالے سے اردو ادب میں ایک اہم اضافہ ہے۔ وجہ یہ ہے کہ مصنف نے تخیل کی بنیاد پر ایک ایسا شہر آباد کیا جو ہزاروں سال پہلے اس خطہ زمین پر موجود تھا۔ تخیل کی فراوانی اور اساطیری عناصر کی موجودگی نے جہاں اس کی اہمیت کو دو بالا کیا ہے وہاں قدیم تہذیب و تمدن کے ان گنت آثار سے بھی ہمیں آگاہی دی جن میں قدیم ہندی عقائد، توہمات، رسم و رواج اور تہذیبی اثرات ملتے ہیں۔ یہ دراوڑی تہذیب ہڑپہ اور موہنجودڑو کے تہذیبی عوامل کی برابری کی دعوے دار تھی اور ہمارے تہذیبی سرمایے کی بنیاد بھی۔

حوالہ جات

- 1- ڈاکٹر جمیل جالبی، قومی انگریزی اودو لغت، اسلام آباد، مقتدرہ قومی زبان، 1992ء، ص 93
- 2- ڈاکٹر قاضی عابد، اردو افسانہ اور اساطیر، لاہور، مجلس ترقی ادب، 2009ء، ص 31
- 3- اے حمید، دیباچہ، "چمپا کلی" لاہور، القریش پبلی کیشنز اردو بازار، 2014ء، ص 6
- 4- اے حمید، "چمپا کلی" لاہور، القریش پبلی کیشنز اردو بازار، 2014ء، ص 41
- 5- ایضاً، ص 430
- 6- ایضاً، ص 47
- 7- ایضاً، ص 49
- 8- ایضاً، ص 380
- 9- ایضاً، ص 36
- 10- ایضاً، ص 378
- 11- اے حمید، دیباچہ، "چمپا کلی" القریش پبلی کیشنز اردو بازار لاہور، 2014ء، ص 5



